Owner's Manual

10,000mAh Qi-Certified Portable Wireless Charging Power Bank with Dual USB Ports

Model: UPB-10K0-1U1CQ

Español 13 • Français 24 • Русский 35

WARRANTY REGISTRATION

Register your product today and be automatically entered to win an ISOBAR surge protector in our monthly drawing!

tripplite.com/warranty

TRIPP·LITE

OVER 95 YEARS Manufacturing Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

Copyright © 2020 Tripp Lite. All rights reserved.

Product Features

- Wirelessly charges (up to 10W) when plugged into a power source or as a 10,000mAh portable battery pack
- Universally compatible with all Qi-certified smartphones* and devices*
- Charges up to 2 wired devices simultaneously or charges 1 device wirelessly
- Provides nearly 2 full charges to a Qi-compatible smartphone or 10 full charges to a smart watch
- USB-C port supports an input of 5V/2A or 9V/1.1A, and output of 5V/3A
- USB-A port supports an output of 5V/2A
- Supports short circuit, overheat, overcurrent, overvoltage and overcharging protection to help extend the life of your devices
- Thin profile design fits easily inside a small bag, purse or pocket

* Compatible with Apple iPhone XS Max/XR/XS/X/8/8 Plus and Samsung Galaxy S10/S10 Plus/S10E/S9/S9 Plus/S8/S8 Plus/Note 9/Note 8/S7/S7 Edge/S6 Edge Plus/Note 5.

Package Includes

- UPB-10K0-1U1CQ
- USB 2.0 Type-C to Type-A Cable, 3 ft. (0.9 m)
- Owner's Manual

Optional Accessories

- U040-C03-C USB 2.0 Type-C to Type-C Cable, 3A, USB-IF Certified, 3 ft. (0.9 m)
- M100-006-BK USB Sync/Charge Lightning Cable, 6 ft. (1.8 m)
- U050-003-GY-MAX Heavy-Duty USB 2.0 Type-A to Micro-B Cable, 3 ft. (0.9 m)

Power Bank Charging Instructions

Notes:

- *Before charging any devices, first fully charge the wireless power bank.*
- *When charging the power bank, the LEDs will illuminate to indicate the battery capacity level (see table below):*

LED Status	Power Bank Battery Capacity
●●●●○	100%
●●●◎○	75% - 99%
●●◎○○	50% -74%
●◎○○○	25%-49%
◎○○○○	1% - 24%

● = *LED Illuminated*
○ = *LED Off*
◎ = *LED Flashing*

1. Using the included USB 2.0 Type-C to Type-A cable, connect the USB-C port on the power bank to an appropriate USB-A port on your computer or USB wall charger.
2. The power bank will begin charging, with the LEDs operating per the above notes and table.

Note: *The Smart LED (the 5th LED on the power bank) will illuminate solid red, indicating wireless charging is available. If a compatible wireless device is placed on the charger, the Smart LED will blink blue.*

USB Device Charging Instructions

Notes:

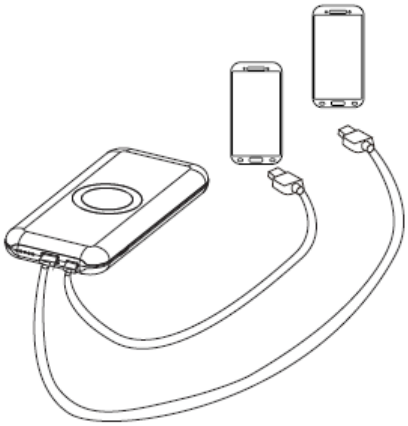
- *Before charging your devices for the first time, first fully charge the power bank.*
- *Maximum output between the USB ports (Type-C and Type-A) is 5V/3A.*
- *When charging a USB device, the LEDs will illuminate to indicate the battery capacity level (see table below):*

LED Status	Power Bank Battery Capacity
●●●●○	100%-75%
●●●○○	74%-50%
●●○○○	49% - 25%
●○○○○	24% - 1%
○○○○○	0%

● = *LED Illuminated*
○ = *LED Off*

USB Device Charging Instructions

1. Using the included USB Type-C cable or a USB cable suitable for your device, connect your mobile devices to the USB A and/or USB-C ports on the power bank.



2. The devices will begin charging, with the LEDs operating per the above notes and table.

Wireless Device Charging Instructions

Notes:

- *Before charging your devices for the first time, first fully charge the power bank.*
- *Phone cases thicker than 5 mm may result in slower charging speeds.*
- *Magnetic or metal attachments will prevent charging.*
- *Compatible with Apple iPhone XS Max/XR/XS/X/8/8 Plus and Samsung Galaxy S10/S10 Plus/S10E/S9/S9 Plus/S8/S8 Plus/Note 9/Note 8/S7/S7 Edge/S6 Edge Plus/Note 5.*

1. To enable wireless charging, press the power button located on the side of the power bank. The LEDs will then illuminate to indicate the power bank's remaining battery capacity. The Smart LED will turn solid red.

2. Place your Qi-compatible device on the wireless charging bank.



Notes:

- *If no device is placed on the wireless charging pad after 15 seconds, the unit will automatically turn off.*
- *Both USB ports will be inoperable when wireless charging is enabled. The USB-C port will only support an input to charge on the power bank.*

Wireless Device Charging Instructions

3. **(Optional)** To achieve high-speed charging capabilities (up to 7.5W for Apple devices and 10W for Samsung devices), use the included USB 2.0 Type-C to Type-A cable to connect the wireless power bank to a Quick Charge (QC) 2.0 or 3.0 USB power adapter.



4. The Smart LED will blink blue to indicate the device is charging.

5. Once the device is fully charged, the Smart LED will turn red. Remove your device from the wireless charging pad.

Note: *If an error occurs or a non-compatible device is being used, the LED will flash red.*

Specifications

Input	USB Type-C (5V/2A or 9V/1.1A)
Output	USB Type-C (5V/3)
	USB Type-A (5V/2A)
	Wireless Charger Pad (5W/7.5W/10W)
Unit Dimensions	6.60 x 2.98 x 0.72 in. / 16.76 x 7.57 x 1.83 cm
Unit Weight	0.61 lb. / 0.28 kg
Operating Temperature Range	32°F to 95°F / 0°C to 35°C
Storage Temperature Range	-4°F to 158°F / -20°C to 70°C
Operating Humidity Range	0% to 90% RH, Non-Condensing
Storage Humidity Range	5% to 95% RH, Non-Condensing
Wireless Switch Frequency	87K-205K
Certifications	CE, FCC, UN38.3 QI 1.2.4 (BPP)

Warranty and Product Registration

1-Year Limited Warranty

TRIPP LITE warrants its products to be free from defects in materials and workmanship for a period of one (1) year from the date of initial purchase. TRIPP LITE's obligation under this warranty is limited to repairing or replacing (at its sole option) any such defective products. To obtain service under this warranty, you must obtain a Returned Material Authorization (RMA) number from TRIPP LITE or an authorized TRIPP LITE service center. Products must be returned to TRIPP LITE or an authorized TRIPP LITE service center with transportation charges prepaid and must be accompanied by a brief description of the problem encountered and proof of date and place of purchase. This warranty does not apply to equipment, which has been damaged by accident, negligence or misapplication or has been altered or modified in any way.

EXCEPT AS PROVIDED HEREIN, TRIPP LITE MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Some states do not permit limitation or exclusion of implied warranties; therefore, the aforesaid limitation(s) or exclusion(s) may not apply to the purchaser.

EXCEPT AS PROVIDED ABOVE, IN NO EVENT WILL TRIPP LITE BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. Specifically, TRIPP LITE is not liable for any costs, such as lost profits or revenue, loss of equipment, loss of use of equipment, loss of software, loss of data, costs of substitutes, claims by third parties, or otherwise.

Product Registration

Visit tripplite.com/warranty today to register your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!*

* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

Warranty and Product Registration

FCC Notice, Class B

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Tripp Lite could void the user's authority to operate this equipment.

WEEE Compliance Information for Tripp Lite Customers and Recyclers (European Union)



Under the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive and implementing regulations, when customers buy new electrical and electronic equipment from Tripp Lite they are entitled to:

- Send old equipment for recycling on a one-for-one, like-for-like basis (this varies depending on the country)
- Send the new equipment back for recycling when this ultimately becomes waste

Warranty and Product Registration

Use of this equipment in life support applications where failure of this equipment can reasonably be expected to cause the failure of the life support equipment or to significantly affect its safety or effectiveness is not recommended.

Tripp Lite has a policy of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice. Photos and illustrations may differ slightly from actual products.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

19-11-196 93-3B15_RevB

Manual del Propietario

Banco de Potencia Portátil de Carga Inalámbrica Certificado por Qi con Dos Puertos USB, 10,000Ah

Modelo: UPB-10K0-1U1CQ

English 1 • Français 24 • Русский 35

TRIPP·LITE

95 MÁS DE AÑOS
Excelencia en Manufactura.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 EE. UU. • tripplite.com/support

Copyright © 2020 Tripp Lite. Todos los derechos reservados.

Características del Producto

- Carga de manera inalámbrica (hasta 10W) cuando se conecta a una fuente de alimentación o como un módulo de baterías portátil de 10,000 mAh
- Compatible universalmente con todos los smartphones* y dispositivos* certificados por Qi
- Carga simultáneamente hasta 2 dispositivos cableados o carga 1 dispositivo de forma inalámbrica
- Proporciona casi 2 cargas completas a un smartphone compatible con Qi o 10 cargas completas a un reloj inteligente
- El puerto USB-C soporta una entrada de 5V/2A o 9V/1.1A y una salida de 5V/3A
- El puerto USB-A soporta una salida de 5V/2A
- Permite protección contra corto circuito, sobrecalentamiento, sobrecorriente, sobrevoltaje y sobrecarga para contribuir a ampliar la vida de sus dispositivos
- Su diseño de perfil delgado cabe fácilmente en un bolso pequeño, cartera o bolsillo

Compatible con Apple iPhone XS Max/XR/XS/X/8/8 Plus y Samsung Galaxy S10/S10 Plus/S10E/S9/S9 Plus/S8/S8 Plus/Note 9/Note 8/S7/ S7 Edge/S6 Edge Plus/Note 5.

El Paquete Incluye

- UPB-10K0-1U1CQ
- Cable USB 2.0 Type-C a Type-A, 0.9 m [3 pies]
- Manual del Propietario

Accesorios Opcionales

- U040-C03-C - Cable USB 2.0 Type-C a Type-C, 3A, Certificado por USB-IF, 0.9 m [3 pies]
- M100-006-BK - Cable Lightning USB de Sincronización/Carga, 1.8 m [6 pies].
- U050-003-GY-MAX – Cable USB 2.0 Type-A a Micro-B para Servicio Pesado, 91 cm [3 pies]

Instrucciones de Carga del Banco de Potencia

Notas:

- *Antes de cargar cualquier dispositivo, primero cargue completamente el banco de potencia.*
- *Al cargar el banco de potencia, los LEDs se encenderán para indicar el nivel de capacidad de la batería (ver tabla siguiente):*

Estado del LED	Capacidad de la Batería del Banco de Potencia
●●●●○	100 %
●●●◎○	75 % - 99 %
●●◎○○	50 % - 74 %
●◎○○○	25 % - 49 %
◎○○○○	1 % - 24 %

● = *LED Iluminado*
○ = *LED Apagado*
◎ = *LED Destellando*

1. Con el cable USB 2.0 Type-C a Type-A incluido, conecte el puerto USB-C en el banco de potencia a un puerto USB-A apropiado de su computadora o cargador de pared USB.
2. El Banco de Potencia empezará a cargar, con los LEDs operando según las notas y la tabla anteriores.

Nota: *El LED Inteligente (el quinto LED en el banco de potencia) se encenderá rojo fijo, lo que indica que está disponible la carga inalámbrica. Si se coloca un dispositivo inalámbrico compatible en el cargador, el LED inteligente destellará en azul.*

Instrucciones de Carga para el Dispositivo USB

Notas:

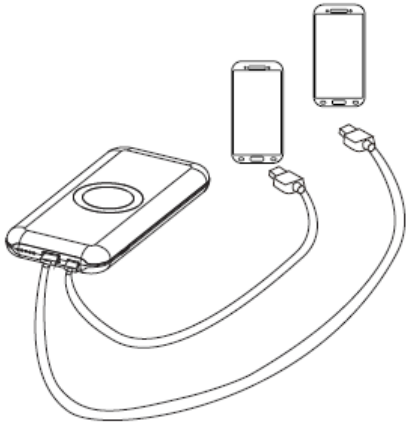
- *Antes de cargar los dispositivos por primera vez, cargue completamente el banco de potencia*
- *Salida máxima entre los puertos USB (Type-C y Type-A) de 5V/3A.*
- *Cuando se cargue un dispositivo USB, los LEDs se encenderán para indicar el nivel de capacidad de la batería (ver tabla siguiente):*

Estado del LED	Capacidad de la Batería del Banco de Potencia
●●●●○	100 % - 75 %
●●●○○	74 % - 50 %
●●○○○	49 % - 25 %
●○○○○	24 % - 1 %
○○○○○	0 %

● = *LED Iluminado*
○ = *LED Apagado*

Instrucciones de Carga para el Dispositivo USB

1. Con el cable USB Tipo C incluido o un cable USB adecuado para su dispositivo, conecte sus dispositivos móviles en los puertos USB A o USB-C en el banco de potencia.



2. Los dispositivos empezarán a cargar, con los LEDs operando según las notas y la tabla anteriores.

Instrucciones de Carga para el Dispositivo Inalámbrico

Notas:

- *Antes de cargar los dispositivos por primera vez, cargue completamente el banco de potencia*
- *Las carcasas para teléfono de más de 5 mm de grosor pueden dar lugar a velocidades de carga más lenta.*
- *Los accesorios magnéticos o de metal impedirán la carga.*
- *Compatible con Apple iPhone XS Max/XR/XS/X/8/8 Plus y Samsung Galaxy S10/S10 Plus/S10E/S9/S9 Plus/S8/S8 Plus/Note 9/Note 8/S7/ S7 Edge/S6 Edge Plus/Note 5.*

1. Para activar la carga inalámbrica, oprima el botón de encendido ubicado en el costado del banco de potencia. Los LEDs se encenderán para indicar la capacidad remanente de la batería del banco de potencia. El LED Inteligente se encenderá rojo fijo.

2. Coloque su dispositivo compatible con Qi sobre el banco de carga inalámbrico.



Notas:

- *Si no se coloca un dispositivo en el panel de carga inalámbrica después de 15 segundos, la unidad se apagará automáticamente.*
- *Las dos puertos USB quedarán inoperables cuando se habilite la carga inalámbrica. El puerto USB-C solo soportará una entrada para la carga en el banco de potencia.*

Instrucciones de Carga para el Dispositivo Inalámbrico

3. **(Opcional)** Para lograr las capacidades de carga de alta velocidad (hasta 7.5W para dispositivos Apple y 10W para dispositivos Samsung), use el cable USB 2.0 Type-C a Type-A incluido para conectar el banco de potencia inalámbrico a un adaptador de energía USB 2.0 o 3.0 para Carga Rápida (QC).



4. El LED inteligente destellará de color azul fijo para indicar que el dispositivo se está cargando.

5. Una vez que el dispositivo está totalmente cargado, el LED inteligente se pondrá de color rojo. Retire el dispositivo del panel de carga inalámbrica.

Nota: *Si se produce un error o se utiliza un dispositivo no compatible, el LED destellará en rojo.*

Especificaciones

Entrada	USB Type-C (5V/2A o 9V/1.1A)
Salida	USB Type-C (5V/3)
	USB Type-A (5V/2A)
	Almohadilla de Cargador Inalámbrico (5W/7.5W/10W)
Dimensiones de la Unidad	168 x 76 x 18 mm [6.60" x 2.98" x 0.72"]
Peso de la Unidad	277 g [0.61 lb.]
Rango de Temperatura de Operación	0°C a 35°C [32°F a 95°F]
Rango de Temperatura de Almacenamiento	-20 °C a 70 °C [-4 °F a 158 °F]
Rango de Humedad de Operación	De 0 % a 90 % de HR, Sin Condensación
Rango de Humedad de Almacenamiento	De 5 % a 95 % de HR, Sin Condensación
Frecuencia de Switch Inalámbrico	87K-205K
Certificaciones	CE, FCC, UN38.3 QI 1.2.4 (BPP)

Garantía

Garantía Limitada por 1 Año

TRIPP LITE garantiza por un (1) año desde la fecha de compra inicial que este producto no tiene defectos de materiales ni de mano de obra. La obligación de TRIPP LITE bajo esta garantía está limitada a la reparación o reemplazo (A su entera discreción) de cualquier producto defectuoso. Para obtener servicio bajo esta garantía, debe obtener un número de Autorización de Devolución de Mercancía [RMA] de TRIPP LITE o de un centro de servicio autorizado de TRIPP LITE. Los productos deben ser devueltos a TRIPP LITE o a un centro de servicio autorizado de TRIPP LITE con los cargos de transporte prepagados y deben incluir una breve descripción del problema y un comprobante de la fecha y el lugar de compra. Esta garantía no se aplica a equipos que hayan resultado dañados como resultado de accidentes, negligencia o uso indebido, o hayan sido alterados o modificados de alguna manera.

EXCEPTO COMO SE INDICA EN EL PRESENTE, TRIPP LITE NO HACE GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

Algunos estados no permiten la limitación o exclusión de garantías implícitas; por lo tanto, las limitaciones o exclusiones antes mencionadas pueden no aplicarse al comprador.

SALVO POR LO INDICADO ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO TRIPP LITE ASUMIRÁ RESPONSABILIDAD POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O EMERGENTES QUE SURJAN COMO RESULTADO DEL USO DE ESTE PRODUCTO, INCLUSO SI SE ADVIERTE SOBRE LA POSIBILIDAD DE TAL DAÑO. Específicamente, TRIPP LITE no es responsable por ningún costo, como pérdida de utilidades o ingresos, pérdida de equipos, pérdida del uso de equipos, pérdida de software, pérdida de datos, costos de sustituciones, reclamaciones de terceros o de cualquier otra forma.

Garantía

Información de Cumplimiento con WEEE para Clientes y Recicladores de Tripp Lite (Unión Europea)



Conforme a la Directiva de Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) y regulaciones aplicables, cuando los clientes adquieren un equipo eléctrico y electrónico nuevo de Tripp Lite están obligados a:

- Enviar el equipo viejo a reciclaje en una base de uno por uno, semejante por semejante (esto varía de un país a otro)
- Devolver el equipo nuevo para reciclaje una vez que finalmente se convierta en residuo

No se recomienda el uso de este equipo en aplicaciones de soporte de vida en donde razonablemente se pueda esperar que la falla de este equipo cause la falla del equipo de soporte de vida o afectar significativamente su seguridad o efectividad.

Tripp Lite tiene una política de mejora continua. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso. Las fotografías e ilustraciones pueden diferir ligeramente de los productos reales.

TRIPP·LITE

MÁS DE 95 AÑOS

Excelencia en Manufactura.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 EE. UU. • tripplite.com/support

19-11-196 93-3B15_RevB

Manuel de l'utilisateur

Chargeur sans fil portatif certifié Qi de 10 000 mAh avec deux ports USB

Modèle : UPB-10K0-1U1CQ

English 1 • Español 13 • Русский 35

TRIPP·LITE

95 ANS
D'excellence Industrielle.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

Droits d'auteur © 2020 Tripp Lite. Tous droits réservés.

Caractéristiques du produit

- Charge sans fil (jusqu'à 10 W) lorsque branché dans une source d'alimentation ou comme bloc-batterie portatif de 10 000 mAh
- À compatibilité universelle avec tous les téléphones intelligents* et les dispositifs* certifiés Qi
- Charge simultanément jusqu'à 2 dispositifs câblés ou charge 1 dispositif sans fil
- Fournit presque 2 charges complètes à un téléphone intelligent compatible Qi ou 10 charges complètes à une montre intelligente
- Le port USB-C prend en charge une entrée de 5 V/2 A ou 9 V/1,1 A, et une sortie de 5 V/3 A.
- Le port USB-A prend en charge une sortie de 5 V/2 A.
- Prend en charge une protection contre les courts-circuits, la surchauffe, les surtensions et les surcharges pour aider à prolonger la durée de vie des dispositifs
- La conception mince se glisse facilement dans un petit sac, un sac à main ou une poche.

* Compatible avec Apple iPhone XS Max/XR/XS/X/8/8 Plus et Samsung Galaxy S10/S10 Plus/S10E/S9/S9 Plus/S8/S8 Plus/Note 9/Note 8/S7/S7 Edge/S6 Edge Plus/Note 5.

L'emballage comprend

- UPB-10K0-1U1CQ
- Câble de USB 2.0 Type-C à Type-A, 0,9 m (3 pi)
- Manuel de l'utilisateur

Accessoires en option

- Câble U040-C03-C de USB 2.0 Type-C à Type-C, 3 A, certifié USB-IF, 0,9 m (3 pi)
- Câble Lightning de synchronisation/chargement M100-006-BK USB, 1,8 m (6 pi)
- Câble U050-003-GY-MAX robuste de USB 2.0 Type-A à Micro-B, 0,9 m (3 pi)

Instructions de chargement pour le chargeur

Remarques :

- *Avant de charger des appareils, le chargeur sans fil doit d'abord être complètement chargé.*
- *Lors du chargement du chargeur, les voyants à DEL s'allumeront pour indiquer le niveau de capacité de la batterie (consulter le tableau ci-dessous) :*

État des voyants à DEL	Capacité de la batterie du chargeur
●●●●○	100 %
●●●◎○	75 % à 99 %
●●◎○○	50 % à 74 %
●◎○○○	25 % à 49 %
◎○○○○	1 % à 24 %

● = *voyant à DEL allumé*
○ = *voyant à DEL éteint*
◎ = *voyant à DEL clignotant*

1. En utilisant le câble de USB 2.0 Type-C à Type A inclus, brancher le port USB-C sur le chargeur à un port USB-A approprié sur l'ordinateur ou le chargeur mural USB.
2. Le chargeur commencera à se charger et les voyants à DEL fonctionneront comme mentionné dans les remarques et le tableau ci-dessus.

Remarque : *Le voyant à DEL Smart (le 5e voyant à DEL sur le chargeur mobile) s'allumera en rouge en continu, indiquant que le chargement sans fil est disponible. Si un dispositif sans fil compatible est placé sur le chargeur, le voyant à DEL Smart clignotera en bleu.*

Instructions de chargement pour les appareils USB

Remarques :

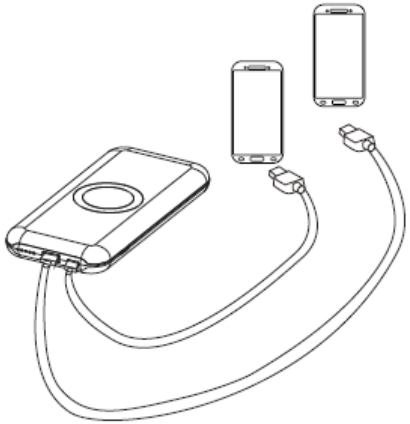
- *Avant de charger des appareils pour la première fois, le chargeur doit d'abord être complètement chargé.*
- *La sortie maximum entre les ports USB (Type-C et Type-A) est 5 V/3 A.*
- *Au moment de charger un appareil USB, les voyants à DEL s'allument pour indiquer le niveau de capacité de la batterie (consulter le tableau ci-dessous) :*

État des voyants à DEL	Capacité de la batterie du chargeur
●●●●○	100 % à 75 %
●●●○○	74 % à 50 %
●●○○○	49 % à 25 %
●○○○○	24 % à 1 %
○○○○○	0 %

● = *voyant à DEL allumé*
○ = *voyant à DEL éteint*

Instructions de chargement pour les appareils USB

1. En utilisant le câble USB Type-C compris ou un câble USB approprié pour l'appareil, raccorder les appareils mobiles aux ports USB A et/ou USB-C sur le chargeur.



2. Les appareils commenceront à se charger et les voyants à DEL fonctionneront comme mentionné dans les remarques et le tableau ci-dessus.

Instructions de chargement pour les dispositifs sans fil

Remarques :

- *Avant de charger des appareils pour la première fois, le chargeur doit d'abord être complètement chargé.*
- *Les étuis de téléphones dont l'épaisseur est supérieure à 5 mm risquent de ralentir la vitesse de chargement.*
- *Les accessoires magnétiques ou métalliques empêcheront le chargement.*
- *Compatible avec Apple iPhone XS Max/XR/XS/X/8/8 Plus et Samsung Galaxy S10/S10 Plus/S10E/S9/S9 Plus/S8/S8 Plus/Note 9/Note 8/S7/ S7 Edge/S6 Edge Plus/Note 5.*

1. Pour permettre le chargement sans fil, appuyer sur le bouton d'alimentation qui se trouve sur le côté du chargeur mobile. Les voyants à DEL s'allument ensuite pour indiquer la capacité toujours disponible de la batterie du chargeur. Le voyant à DEL Smart deviendra rouge en continu.

2. Placer le dispositif compatible Qi sur le chargeur sans fil.



Remarques :

- *Si aucun dispositif n'est placé sur le support de chargement sans fil après 15 secondes, l'appareil se mettra automatiquement hors tension.*
- *Les deux ports USB seront inopérables lorsque le chargement sans fil est activé. Le port USB-C prendra uniquement en charge une entrée à charger sur le chargeur mobile.*

Instructions de chargement pour les dispositifs sans fil

3. **(facultatif)** Pour tirer pleinement parti des capacités de chargement haute vitesse (jusqu'à 7,5 W pour les dispositifs Apple et 10 W pour les dispositifs Samsung), utiliser le câble de USB 2.0 Type-C à Type-A inclus pour raccorder le chargeur sans fil à un adaptateur de puissance Quick Charge (QC) 2.0 ou 3.0 USB.



4. Le voyant à DEL Smart clignotera en bleu pour indiquer que le dispositif est en cours de chargement.
5. Lorsque le dispositif sera complètement chargé, le voyant à DEL intelligent passera au rouge. Retirer le dispositif du support de chargement sans fil.

   Remarque : *Si une erreur survient ou si un dispositif non compatible est utilisé, le voyant à DEL clignotera en rouge.*

Caractéristiques techniques

Entrée	USB Type-C (5 V/2 A ou 9 V/1,1 A)
Sortie	USB Type-C (5 V/3 A)
	USB Type-A (5 V/2 A)
	Tapis de recharge sans fil (5 W/7,5 W/10 W)
Dimensions de l'appareil	16,76 x 7,57 x 1,83 cm / 6,60 x 2,98 x 0,72 po
Poids de l'appareil	0,28 kg / 0,61 lb
Plage de températures de fonctionnement	0 à 35 °C / 32 à 95 °F
Plage de températures d'entreposage	-20 à 70 °C / -4 à 158 °F
Plage d'humidité de fonctionnement	0 à 90 % HR, sans condensation
Plage d'humidité d'entreposage	5 à 95 % HR, sans condensation
Fréquence du commutateur sans fil	87K-205K
Certifications	CE, FCC, UN38.3 QI 1.2.4 (BPP)

Garantie

Garantie limitée de 1 an

TRIPP LITE garantit que ses produits sont exempts de vices de matériaux et de fabrication pendant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat initiale. La responsabilité de TRIPP LITE, en vertu de la présente garantie, se limite à la réparation ou au remplacement (à sa seule discrétion) de ces produits défectueux. Pour obtenir une réparation sous la présente garantie, vous devez obtenir un numéro d'autorisation de retour de matériel (RMA) auprès de TRIPP LITE ou d'un centre de réparation reconnu par TRIPP LITE. Les produits doivent être retournés à TRIPP LITE ou à un centre de réparation autorisé par TRIPP LITE en port prépayé et être accompagnés d'une brève description du problème et d'un justificatif de la date et du lieu d'achat. Cette garantie ne s'applique pas au matériel ayant été endommagé suite à un accident, à une négligence ou à une application abusive, ou ayant été altéré ou modifié d'une façon quelconque.

SAUF DANS LES CAS PRÉVUS PAR LES PRÉSENTES, TRIPP LITE N'ACCORDE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS DES GARANTIES DE QUALITÉ COMMERCIALE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.

Certains États n'autorisant pas la limitation ni l'exclusion de garanties tacites, les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à l'acheteur.

À L'EXCEPTION DES DISPOSITIONS CI-DESSUS, TRIPP LITE NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, MÊME SI AYANT ÉTÉ AVISÉE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. Plus précisément, Tripp Lite ne pourra être tenu responsable de coûts, tels que perte de bénéfices ou de recettes, perte de matériel, impossibilité d'utilisation du matériel, perte de logiciel, perte de données, frais de produits de remplacement, réclamations d'un tiers ou autres.

Garantie

Renseignements sur la conformité à la directive DEEE pour les clients de Tripp Lite et les recycleurs (Union européenne)



En vertu de la directive et des règlements d'application relatifs aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), lorsque des clients achètent de l'équipement électrique et électronique neuf de Tripp Lite, ils ont droit :

- D'envoyer l'équipement usagé au recyclage pourvu qu'il soit remplacé par un équipement équivalent (cela varie selon les pays)
- De retourner le nouvel équipement afin qu'il soit recyclé à la fin de sa vie utile

Il n'est pas recommandé d'utiliser cet équipement pour des appareils de survie où une défaillance de cet équipement peut, selon toute vraisemblance, entraîner la défaillance de l'appareil de maintien de la vie ou de nuire de façon majeure à sa sécurité ou à son efficacité.

La politique de Tripp Lite en est une d'amélioration continue. Les caractéristiques techniques sont modifiables sans préavis. Les produits réels peuvent différer légèrement des photos et des illustrations.

TRIPP·LITE

95 PLUS DE ANS
D'excellence Industrielle.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

19-11-196 93-3B15_RevB

Руководство пользователя

Портативный внешний аккумулятор (10 000 мА·ч) для беспроводной зарядки со сдвоенными USB-портами (сертифицированный по стандарту Qi)

Модель: UPB-10K0-1U1CQ

Englisg 1 • Español 13 • Français 24

TRIPP·LITE

95 ЛЕТ

Продукция высшего качества.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

Охраняется авторским правом © 2020 Tripp Lite. Перепечатка запрещается.

Характеристики изделия

- Обеспечивает беспроводную зарядку (до 10 Вт) устройств при подключении к источнику питания или в качестве портативного блока аккумуляторных батарей емкостью 10 000 мА·ч
- Универсальная совместимость со всеми смартфонами* и другими устройствами*, сертифицированными по стандарту Qi
- Обеспечивает одновременную зарядку 2 устройств через кабели или зарядку 1 устройства беспроводным способом
- Обеспечивает около 2 полных циклов зарядки для смартфона, совместимого с технологией Qi, или 10 полных циклов зарядки для смарт-часов
- Порт USB-C рассчитан на входное питание 5 В / 2 А или 9 В / 1,1 А и обеспечивает выходное питание 5 В / 3 А
- Порт USB-A обеспечивает выходное питание 5 В / 2 А
- Обеспечивает защиту от короткого замыкания, перегрузок по току, повышенных напряжений и перезаряда с целью продления срока службы заряжаемых устройств
- Тонкопрофильная конструкция данного устройства позволяет легко размещать его в небольшой сумке, дамской сумочке или кармане

* Данное изделие совместимо с устройствами Apple iPhone XS Max/XR/XS/X/8/8 Plus и Samsung Galaxy S10/S10 Plus/S10E/S9/S9 Plus/S8/S8 Plus/Note 9/Note 8/S7/S7 Edge/S6 Edge Plus/Note 5.

Комплект поставки

- Устройство мод. UPB-10K0-1U1CQ
- Кабель с разъемами USB 2.0 A Type-C и Type-A (длина 0,9 м)
- Руководство пользователя

Опциональные комплектующие

- Кабель U040-C03-C с разъемами USB 2.0 Type-C / Type-C, 3 A, сертифицированный в соотв. с треб. USB-IF (длина 0,9 м)
- Синхронизационно-зарядный USB-кабель M100-006-BK с разъемом Lightning (длина 1,8 м)
- Кабель сверхмощный U050-003-GY-MAX с разъемами USB 2.0 Type-A и Micro-B (длина 0,9 м)

Указания по зарядке внешнего аккумулятора

Примечания:

- Перед зарядкой любых устройств следует полностью зарядить беспроводной внешний аккумулятор.
- Во время зарядки внешнего аккумулятора светодиодные индикаторы указывают уровень емкости батареи (см. таблицу ниже):

Статус СИД	Емкость внешнего аккумулятора
●●●●○	100%
●●●◎○	75% - 99%
●●◎○○	50% -74%
●◎○○○	25%-49%
◎○○○○	1% - 24%

● = СИД горит
○ = СИД не горит
◎ = СИД мигает

1. При помощи поставляемого в комплекте кабеля с разъемами USB 2.0 Type-C и Type-A соедините порт USB-C внешнего аккумулятора с соответствующим портом USB-A компьютера или USB-розеткой.
2. Внешний аккумулятор начинает заряжаться, а светодиодные индикаторы функционируют согласно вышеизложенным примечаниям и таблице.

Примечание. О наличии возможности беспроводной зарядки свидетельствует непрерывное горение светодиодного индикатора Smart (занимающего 5 позицию на корпусе внешнего аккумулятора) красным светом. При установке совместимого беспроводного устройства на площадку зарядного устройства светодиодный индикатор Smart начинает мигать синим светом.

Указания по зарядке USB-устройств

Примечания:

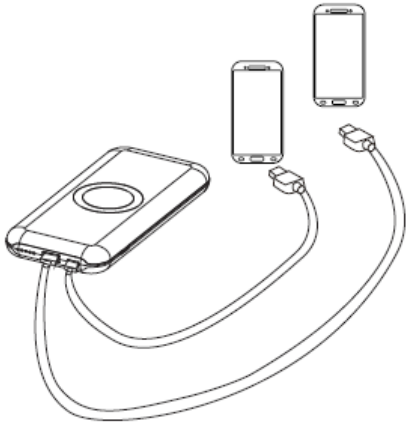
- Перед зарядкой устройств в первый раз следует полностью зарядить внешний аккумулятор.
- Максимальная выходная мощность портов USB (Type-C и Type-A) составляет 5 В / 3 А.
- Во время зарядки USB-устройства светодиодные индикаторы указывают уровень емкости батареи (см. таблицу ниже):

Статус СИД	Емкость внешнего аккумулятора
●●●●○	100%-75%
●●●○○	74%-50%
●●○○○	49% - 25%
●○○○○	24% - 1%
○○○○○	0%

● = СИД горит
○ = СИД не горит

Указания по зарядке USB-устройств

1. Подключите свои мобильные устройства к портам USB A и/или USB-C внешнего аккумулятора при помощи кабеля с разъемом USB Type-C, поставляемого в комплекте с ним, или USB-кабеля, подходящего для конкретного устройства.



2. Устройства начинают заряжаться, а светодиодные индикаторы функционируют согласно вышеизложенным примечаниям и таблице.

Указания по беспроводной зарядке устройств

Примечания:

- Перед зарядкой устройств в первый раз следует полностью зарядить внешний аккумулятор.
- При использовании телефонных чехлов толщиной более 5 мм скорость зарядки может уменьшаться.
- Магнитные или металлические элементы могут препятствовать процессу зарядки.
- Данное изделие совместимо с устройствами Apple iPhone XS Max/XR/XS/X/8/8 Plus и Samsung Galaxy S10/S10 Plus/S10E/S9/S9 Plus/S8/S8 Plus/Note 9/Note 8/S7/S7 Edge/S6 Edge Plus/Note 5.

1. Для разблокирования беспроводной зарядки нажмите на кнопку питания, расположенную на боковой поверхности внешнего аккумулятора. После этого загораются светодиодные индикаторы, указывающие остаточную емкость батареи внешнего аккумулятора. Светодиодный индикатор Smart загорается красным светом.
2. Поместите устройство, соответствующее стандарту Qi, на беспроводной внешний аккумулятор.



Примечания:

- Если заряжаемое устройство не будет помещено на площадку для беспроводной зарядки в течение 15 секунд, то зарядное устройство автоматически отключается.
- При разблокированной функции беспроводной зарядки ни один из двух USB-портов не функционирует. Порт USB-C работает только на вход питания для зарядки внешнего аккумулятора.

Указания по беспроводной зарядке устройств

3. **(Опционально)** В целях обеспечения возможностей высокоскоростной зарядки (мощностью до 7,5 Вт для устройств Apple и 10 Вт для устройств Samsung) используйте поставляемый в комплекте кабель с разъемами USB 2.0 Type-C и Type-A для подключения беспроводного внешнего аккумулятора к блоку питания Quick Charge (QC) с портом 2.0 или 3.0.



4. Во время зарядки устройства светодиодный индикатор Smart будет мигать синим светом.
5. После полной зарядки устройства цвет интеллектуального светодиодного индикатора переключается на красный. Снимите устройство с зарядной площадки.

   Примечание. В случае возникновения ошибки или использования несовместимого устройства светодиодный индикатор мигает красным цветом.

Технические характеристики

Вход	USB Type-C (5 В / 2 А или 9 В / 1,1 А)
Выход	USB Type-C (5 В / 3 А)
	USB Type-A (5 В / 2 А)
	Площадка для беспроводной зарядки (5/7,5/10 Вт)
Габаритные размеры	16,5 x 7,5 x 2 см
Масса изделия	0,27 кг
Диапазон рабочих температур	От 0 до 35°C
Диапазон температур хранения	От -20 до 70°C
Рабочий диапазон влажности	Относительная влажность от 0 до 90%, без образования конденсата
Диапазон влажности при хранении	Относительная влажность от 5 до 95%, без образования конденсата
Частота переключений при беспроводной зарядке	87K-205K
Сведения о сертификации	CE, FCC, UN38.3 QI 1.2.4 (BPP)

Гарантийные обязательства

Ограниченная гарантия сроком 1 год

Компания TRIPP LITE гарантирует отсутствие дефектов материалов и изготовления в течение одного (1) года с момента первоначальной покупки. Обязательства компании TRIPP LITE по настоящей гарантии ограничиваются ремонтом или заменой (по ее единоличному усмотрению) любых таких дефектных изделий. Для получения услуг по данной гарантии необходимо получить номер Returned Material Authorization (RMA — разрешение на возврат материалов) от компании TRIPP LITE или ее авторизованного сервисного центра. Изделия должны быть возвращены в компанию TRIPP LITE или авторизованный сервисный центр TRIPP LITE с предоплатой транспортных расходов и сопровождаться кратким описанием возникшей проблемы и документом, подтверждающим дату и место его приобретения. Действие настоящей гарантии не распространяется на оборудование, поврежденное в результате аварии, небрежного обращения или неправильного использования, а также видоизмененное каким бы то ни было образом.

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗДЕСЬ СЛУЧАЕВ КОМПАНИЯ TRIPP LITE НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ КАКИХ-ЛИБО ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КАКОЙ-ЛИБО КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

В некоторых штатах/государствах ограничение или исключение подразумеваемых гарантий не допускается; следовательно, вышеуказанное(-ые) ограничение(-я) или исключение(-я) могут не распространяться на покупателя.

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ВЫШЕ СЛУЧАЕВ КОМПАНИЯ TRIPP LITE НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ПОБОЧНЫЕ УБЫТКИ ЛИБО УБЫТКИ, ОПРЕДЕЛЯЕМЫЕ ОСОБЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ В СЛУЧАЕ ЕЕ ИНФОРМИРОВАНИЯ О ВОЗМОЖНОСТИ НАСТУПЛЕНИЯ ТАКИХ УБЫТКОВ. В частности, компания TRIPP LITE не несет ответственности за какие-либо издержки, такие как упущенные прибыли или доходы, потеря оборудования, потеря возможности использования оборудования, потеря программного обеспечения, потеря данных, расходы на заменители, урегулирование претензий третьих лиц и пр.

Гарантийные обязательства

Информация по выполнению требований Директивы WEEE для покупателей и переработчиков продукции компании Tripp Lite (являющихся резидентами Европейского союза)



Согласно положениям Директивы об утилизации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE) и исполнительных распоряжений по ее применению, при покупке потребителями нового электрического или электронного оборудования производства компании Tripp Lite они получают право на:

- Продажу старого оборудования по принципу "один за один" и/или на эквивалентной основе (в зависимости от конкретной страны)
- Отправку нового оборудования на переработку после окончательной выработки его ресурса

Не рекомендуется использование данного оборудования в системах жизнеобеспечения, где его выход из строя предположительно может привести к перебоям в работе оборудования жизнеобеспечения или в значительной мере снизить его безопасность или эффективность.

Компания Tripp Lite постоянно совершенствует свою продукцию. В связи с этим возможно изменение технических характеристик без предварительного уведомления. Внешний вид реальных изделий может несколько отличаться от представленного на фотографиях и иллюстрациях.

TRIPP·LITE

95 БОЛЕЕ ЛЕТ

Продукция высшего качества.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

19-11-196 93-3B15_RevB